

赤靈芝片

精

經臨床使用及醫學專家鑑定，精製中國赤靈芝片為最強效力之純靈芝產品。

中國精製赤靈芝片，甘、平無毒，補心安神，健脾和胃，益精氣，利關節，堅筋骨，抗過敏，療虛勞，久服輕身不老延年。本公司特聘有中國醫學專家組，以保證本產品之高質量。



總代理：加達國際貿易公司
多倫多 416-461-4585

代售商號：

僑信參茸行、大昌參茸行

溫哥華 1-604-261-1357

CASINO

賭場
輪盤

21點 今晚6時

HOLIDAY INN

711 W. Broadway

(由 Heather St 入口)

九月九、十及十一日

GREATER VANCOUVER OPERATING SOCIETY
Licence #62691

RICHMOND CASINO at #3 Rd.
8440 BRIDGEPORT

九月八、九及十日。

RICHMOND SOCIETY FOR SPECIAL PEOPLE
Licence #62692

IN KELOWNA
860-9467

VERNON
545-3505

KAMLOOPS
372-3336



本拿比學校局
社區教育部主辦
成人英語訓練班
各級招生·分上午·下午及夜班·
按照程度分配班級·

GILMORE COMMUNITY SCHOOL BURNABY SOUTH SCHOOL
50 SOUTH GILMORE AVE 6626 KINGSWAY
TUES. AND THURS., 12:00-1:00P.M. ROOM: ANNEX A 101
TUES., 6:00-7:00P.M. TUES. AND THURS., 12:00-1:00 P.M.
欲知詳情請電：430-4064 或 299-4361

BUY-SELL

卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電 280-1000

欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話：(604) 273-1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

4色衣私人
3電機有爐
8視乾衣頭
9保衣櫃雪
8-19寸櫃
2流寸洗
9電彩
爐頭雪櫃
出讓
冰櫃出讓
3元17
2.5方
1.5方
7.0
0.3
2.0
1.0

BUTT & BOWES

FOOD EQUIPMENT LTD.

"A Canadian Firm Serving Western Canada Since 1936"

CHINA, GLASS, CUTLERY & EQUIPMENT

50 YEARS - SERVING YOU

CHINA - Steelite, W.H. Grindley, Maddock & Rego
GLASS - Libbey-St. Clair, Durand & Duralex
CUTLERY - J.A. Henckels, Dexter & Co. Inc.
REFRIGERATION - Coldstream
DISHWASHERS - Jackson, Moyer Diebel & Blakeslee
SLICERS & MIXERS - Univex, Blakeslee & Bauknecht
FRYERS, PIZZA OVENS - Moffat & Garland
ICE MACHINES - Kold-Draft

☆現款交易及親自提貨·

☆有折扣優待·

☆大型陳列室·

☆寬大停車場·

872-8121

Stuart Duffie
SALES REPRESENTATIVE

210 W. 4th Ave., Vancouver, B.C. V5Y 1H1

專營餐館
大宗發行
歡迎採購
盤碗用具



華僑金行

本行增設鐘錶部

●代理名廠鐘錶 ●精工修理

專●黃白金飾●鑽石玉器●紅藍寶石
營●結婚金牌●賀壽金座●專人主理
●名師設計●款式新穎●價錢特平
正價收買金銀首飾鑽石玉器

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669-3247



譚公廟

城多樂埠唐人街頂樓·
1713 1/2 GOVERNMENT ST.,
VICTORIA, B.C.
每日上午九點至下午四點
逢星期一下午休息·



北京參茸行

特價商品介紹

一磅庄 小香菇 每包 8.80

中藥部由廣東省中醫院主治醫師區祖棠先生主理
免費解答一切有關中藥保健問題

地址：溫哥華片打東街89號(中華文化中心對面)

89 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1S9

電話：(604) 684-3563 684-2736

威岸建築

舊屋變新屋，「買地或起屋」，

搵威岸建築！

*圖則設計*加大工程

*房屋或栢文內外翻新

*承建新屋



AUTHORIZED ESCLAD VINYL SIDING DEALER
AND OTHER FINE BUILDING PRODUCTS.



esclad vinyl siding...

外牆板

保養房屋最佳投資，既保養
更不需再花錢油漆，
五十年保養。

CONTINUOUS ALUMINUM GUTTERS SYSTEM

無駁口水瀾

廿年保養·實地製造安裝。

HEAT MIRROR WINDOWS

雙層玻璃窗

B.C. HYDRO 認許為最保暖
及先進之窗門

四五種窗門及安裝辦法·

任君選擇

THERMO BREAK FRAMES

盡量減除玻璃汗水



THE esgard ROOF

屋背面

最新款式

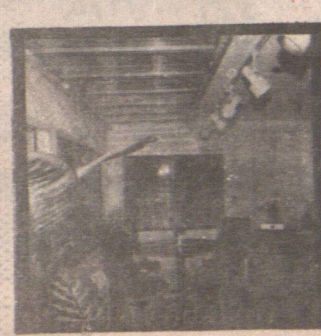
十五年保養·一日起貨

最新推出 ESGARD LO-SLOPE

SHINGLES 可代替現有的石仔

TAR & GRAVELS 屋背面·

價錢更平·效果更佳·歡迎查詢。



SUNDECK ENCLOSURES

加封露台

最現代化的建設

免再花錢維修露台

多地方用·並提高屋價

油漆

房屋及商業樓宇內外油漆·

快！平！靚！

「免費估價」

FINANCING AVAILABLE

Member of Better Business Bureau

請直接同蔡家麟接洽

WESTERN HOME CONSULTANTS

THE HOME IMPROVEMENT GROUP

305-223 KEEFER ST., VANCOUVER, B.C.
603-9595 WILLINGDON, BURNABY, B.C.

438-5953 290-7728

總行

分行

禮聘：

李鶴傳中醫師

黃欣賢中醫師

中醫中藥

調理身體

健康問題

免費解答

總行：溫哥華 奇化街261號 電話：(604) 682-2621

分行：溫哥華 片打東街141號 電話：(604) 669-1834

想買靚貨，請到僑信！
要買正貨，一定要到僑信！

常備 花旗參 大量供應
△零沽批發，一律歡迎▽

統辦

人參鹿茸

燕窩補品

地道藥材

京菓海味

花旗洋參

中國成藥

●溫哥華參茸第一家●

僑信參茸國藥行

用兵要精·用藥要正